

## О Б Я В А

Във връзка с актуализиране на списъка на специалистите, утвърдени за съдебни преводачи за съдебния район при Пернишки окръжен и административен съд за 2019/2020 година, всички специалисти, включени в списъка, трябва да представят в Регистратурата на Окръжен **или** Административен съд – Перник (или по пощата) следните документи:

**1.** Декларация по чл. 8, т. 2, т. 3 и т. 4, във вр. с чл. 12, т. 6 и т. 9 от Наредба № Н-1 от 16.05.2014 г. за съдебните преводачи (по образец).

**2.** Документ за сключена застраховка „Професионална отговорност“ за щети, които могат да възникнат при изпълнение на възложената му работа – при обнародване в Държавен вестник на списъка на съдебните преводачи.

### **ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРОЦЕДУРАТА ЗА ВКЛЮЧВАНЕ НА НОВИ ЕКСПЕРТИ В СПИСЪЦИТЕ СЪС СЪДЕБНИ ПРЕВОДАЧИ ЗА 2020/2021 г.**

На основание чл. 402, ал. 1 от Закона за съдебната власт в Окръжен и Административен съд – Перник се открива процедура за утвърждаване списък на съдебните преводачи за Пернишки съдебен район.

Съгласно чл. 15, ал. 1 от Наредба № Н-1 от 16.05.2014 г. за съдебните преводачи, предложенията за утвърждаване списък на съдебните преводачи ще се приемат до **30 септември 2020 г.** в Регистратурата на Окръжен **или** Административен съд – Перник (или по пощата).

За съдебен преводач може да бъде утвърдено дееспособно лице, което отговаря на следните изисквания (съгласно чл. 8 от Наредба № Н-1 от 16.05.2014 г. за съдебните преводачи):

**1.** Да има ниво по съответния чужд език С1 или С2 съгласно Общата Европейска езикова рамка.

**2.** Да не е осъждано за престъпление от общ характер.

**3.** Да не е лишено от правото да упражнява професия или дейност.

**4.** Да не осъществява функции по правораздаване в системата на съдебната власт.

**5.** Да има разрешение за постоянно пребиваване в Република България, ако е чужд гражданин.

Лицата, които кандидатстват за съдебен преводач, следва да подадат следните документи:

**1.** Заявление по образец (съгл. чл. 11 и чл. 13, ал. 1 от Наредба № Н-1 от 16.05.2014 г. за съдебните преводачи),

както и документите, посочени в чл. 7 и чл. 12 от Наредба № Н-1 от 16.05.2014 г. за съдебните преводачи, а именно:

**2.** Лична карта – **заверено копие.**

**3.** Сертификат за ниво по съответния чужд език С1 или С2 съгласно Общата Европейска езикова рамка – **заверено копие.**

**4.** Свидетелство за съдимост, в което да е посочено, че се издава, за да послужи за **съдебен преводач.**

**5.** Декларация – съгласие на кандидата за вписването му в списъка на съдебните преводачи (по образец).

**6.** Декларация, че кандидатът не е поставен под запрещение, не е лишен от правото да упражнява професия или дейност и не осъществява функции по правораздаване в системата на съдебната власт (*по образец*).

**7.** Документи, свързани със стаж по специалността: **нотариално заверено копие** на трудова или служебна книжка или други документи, удостоверяващи стаж по специалността (ако има такива).

**8.** Разрешение за постоянно пребиваване в Република България (ако лицето, което кандидатства за съдебен преводач е чужд гражданин) – **заверено копие**.

**9.** Удостоверение за ниво на достъп до класифицирана информация (*при наличие на издадено такова*) – **заверено копие**.

**10.** Документ за сключена застраховка „Професионална отговорност“ за щети, които могат да възникнат при изпълнение на възложената му работа – при обнародване в Държавен вестник на списъка на съдебните преводачи.

Административен ръководител -  
Председател на Административен съд – Перник: /п/  
(Ив. Иванов)

Заместник административен ръководител -  
Заместник-председател на Окръжен съд – Перник: /п/  
(В. Георгиев)